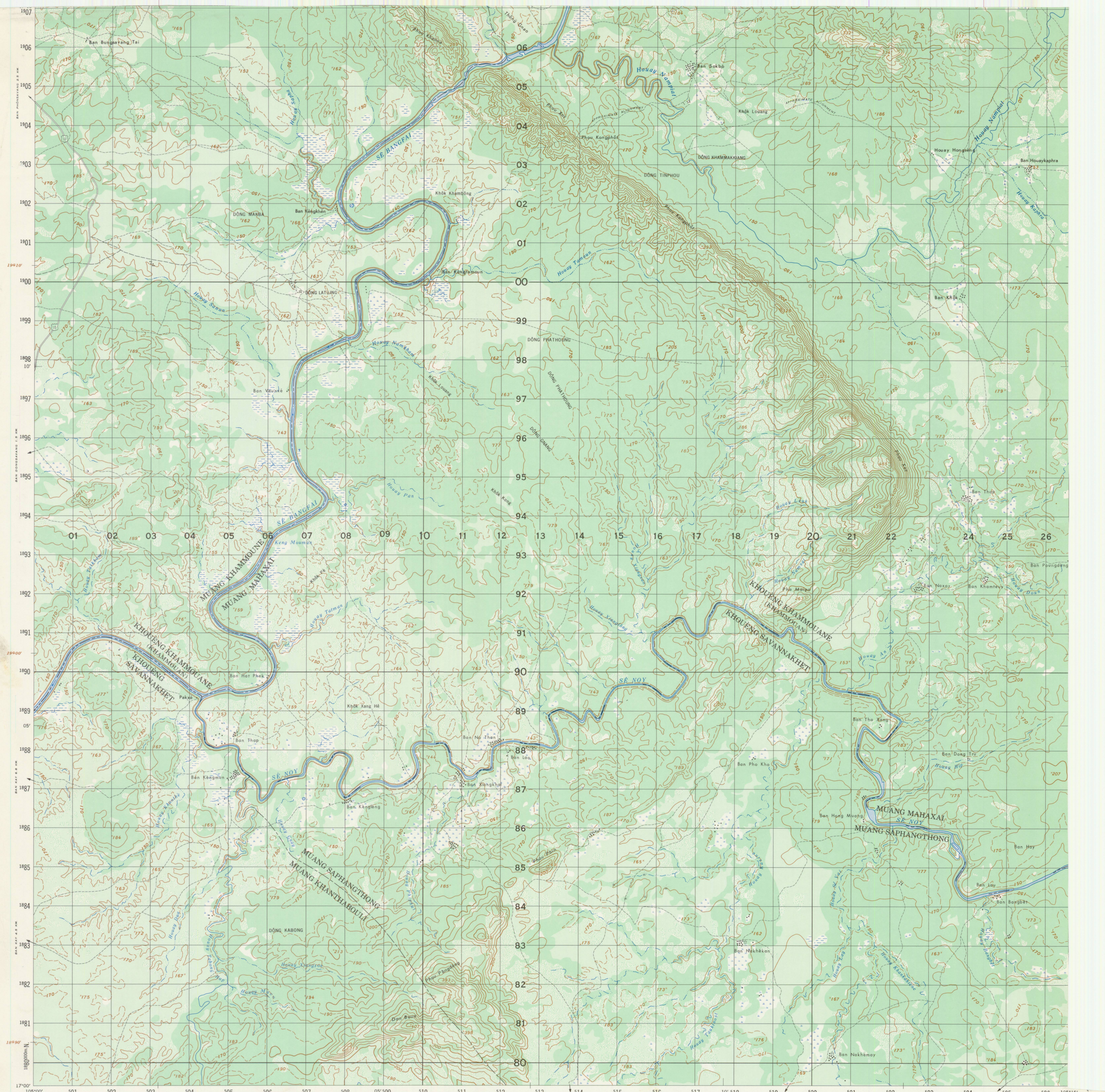




LEGEND—LÉGENDE—

MAP INFORMATION AS OF 1965
RENSEIGNEMENTS CARTOGRAPHIQUES 1965

On this map a LANE is considered as being a minimum of 2.4m (8 feet) in width
La largeur d'une VOIE sur cette carte est au minimum de 2.4 mètres (8 pieds)

Closed canopy indicates 75% or more of ground area is concealed under a dense cover. Open canopy indicates 25% to 75% of ground area is concealed under an uneven, discontinuous cover.
Dôme de feuillage dense indique végétation dont le dôme couvre le sol à plus de 75%. Dôme de feuillage clair indique une végétation dont le dôme couvre le sol de 25% à 75%.

ROADS—ROUTES—
All weather: Utilisable en toute saison
hard surface, two or more lanes wide
reveltement dur, 2 voies ou plus
loose or light surface, two or more lanes wide
surface meuble ou revêtement grincé, 2 voies ou plus
hard surface, one lane wide; Route marker
reveltement dur, 1 voie; Numéro de route
loose or light surface, one lane wide
surface meuble ou revêtement mince, 1 voie
Fair or dry weather, loose surface
Utilisable par temps sec, surface meuble

ROADS—ROUTES—
Built-up area
Agglomération
Village
Village
International boundary
Limite d'Etat
Khroung boundary
Limite de Khroung
Muang or Kong boundary
Limite de Muang ou de Kong
Bridge
Pont
Footbridge
Passerelle
Ferry
Ferry
Ford
Gué
Large rapids
Grands rapides
Small falls
Petites chutes
Revetment
Revêtement
Open canopy
Dôme de feuillage clair

Levee: Wall
Levee de terre; Mur
Cemetery
Cimetière
Well; Spring
Puits; Source
Distorted surface
Surface déformée
Sand
Sable
Lake or pond; Perennial; intermittent
Lac ou étang; Permanent; Périodique
Masonry dam; Earthen dam
Barrage en maçonnerie; Barrage en terre
Plantation
Plantation
Land subject to inundation
Surface inondable
Marsh or swamp; Ricefield
Marais ou marécage; Rizière
Brushwood; Bamboo
Broussailles; Bambou
Forest; Forêt
Closed canopy
Dôme de feuillage dense
Open canopy
Dôme de feuillage clair

ROADS—ROUTES—
Spot elevation in meters: Checked; Unchecked
Point de cote en mètres: Contrôlé; Non contrôlé
Horizontal control point; Bench mark
Point géodésique; Repère de nivellement
Temple; Stupa; Christian church; School
Temple; Stupa; Christian church; Ecole
Bureau of Khroung; Bureau de Muang ou de Kong
Airfield; All weather; Seasonal
Terrain d'avion; Utilisable en toute saison; Utilisable par temps sec

The number in parentheses following a village name indicates that more than one village is so named
Le chiffre entre parenthèses qui accompagne un nom de village indique que plus d'un village est ainsi nommé

Scale Echelle 1:50,000

1 1/2 0 1 2 3 Statute Miles
1000 500 0 1000 2000 3000 4000 Meters
1 1/2 0 1 2 3 Nautical Miles

CONTOUR INTERVAL—20 METERS
SUPPLEMENTARY CONTOURS—10 METERS

ÉQUIDISTANCE DES COURBES — 20 MÈTRES
LES COURBES INTERCALAIRES — 10 MÈTRES

SPHEROID GRID — 1,000 METER UTM: MAJOR, ZONE 48 (BLACK NUMBERED LINES)
PROJECTION TRANSVERSE MERCATOR
VERTICAL DATUM SERVICE GEOGRAPHIQUE DE L'INDOCHINE
HORIZONTAL DATUM APPROXIMATE SEA LEVEL
INDIAN DATUM 1960

CREDITS
PREPARED BY AMS (C), U. S. ARMY, 1966
NAMES DATA BY SERVICE GEOGRAPHIQUE NATIONAL, LAOS
CONTROL BY SERVICE GEOGRAPHIQUE DE L'INDOCHINE
PRINTED BY AMS, U. S. ARMY

THE DELINEATION OF INTERNAL ADMINISTRATIVE BOUNDARIES IS APPROXIMATE AND INCOMPLETE
LE TRACÉ DES LIMITES ADMINISTRATIVES INTÉRIEURES EST APPROXIMATIF ET INCOMPLÈTE

GLOSSARY — GLOSSAIRE
Ban: Hameau, settlement
Dong: Forêt, forest
Houay: Ruissseau, stream
Keng: Rapides, rapids
Khok: Clairière, glade
Pha: Colline, hill
Phou: Colline, montagne
Sé: Rivière, ruisseau
Sé: Rivière, ruisseau
Thong: Alignement approximatif, approximate alignment

TO CONVERT A MAGNETIC AZIMUTH TO A GRID AZIMUTH
SUBTRACT G-M ANGLE
TO CONVERT A GRID AZIMUTH TO A MAGNETIC AZIMUTH
ADD G-M ANGLE

POUR CONVERTIR L'AZIMUT MAGNÉTIQUE À UN AZIMUT DU QUADRILLAGE
SOUSTRAIRE L'ANGLE G-M
POUR CONVERTIR L'AZIMUT DU QUADRILLAGE EN AZIMUT MAGNÉTIQUE

ELEVATION GUIDE
GUIDE D'ÉLEVATION

BOUNDARIES
FRONTIÈRES

ADJOINING SHEETS
FEUILLES ADJACENTES

GRID ZONE DESIGNATION
RÉGION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: 48Q

TO USE A STANDARD REFERENCE ON THIS SHEET TO MEASURE DISTANCE
1. Read distance in meters on the scale.
2. Locate the smaller figure of the grid number.
3. Locate the larger figure of the grid number.
4. Measure the distance on the scale.

TO USE A STANDARD REFERENCE ON THIS SHEET TO MEASURE DISTANCE
1. Read distance in meters on the scale.
2. Locate the smaller figure of the grid number.
3. Locate the larger figure of the grid number.
4. Measure the distance on the scale.

TO USE A STANDARD REFERENCE ON THIS SHEET TO MEASURE DISTANCE
1. Read distance in meters on the scale.
2. Locate the smaller figure of the grid number.
3. Locate the larger figure of the grid number.
4. Measure the distance on the scale.